



Bozen/ Bolzano, 26.07.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Hannes Rauch
Tel. 0471 411808
Hannes.Rauch@provinz.bz.it

Amt für Landesplanung und Kartografie
Rittnerstraße 4
39100 Bozen

Zur Kenntnis: Gemeinde Deutschnofen
Per conoscenza: Schloss-Thurn-Strasse 1
39050 Deutschnofen

Vorschlag zur Änderung des Bauleitplans der Gemeinde Deutschnofen zur Erweiterung des Straßenstützpunktes „Stenk“ - Feststellung der SUP-Pflicht

Das Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht für Pläne und Programme ist in den Artikeln 6 und 7 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt. Für die Feststellung der SUP-Pflicht für die Abänderung von Gemeindeplanungsinstrumenten auf Landesinitiative ist aufgrund der Bestimmungen des Artikels 6, Absatz 4 das Land zuständig. Die Entscheidung über die SUP-Pflicht trifft die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz.

Der von Dr. Marco Molon ausgearbeitete Umweltvorbericht wurde der Landesagentur unter der Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG übermittelt.

Diese Vorstudie zeigt die Merkmale des Plans bzw. Projektes sowie die potenziellen Umweltauswirkungen auf:

Proposta di modifica d'ufficio al piano urbanistico del Comune di Nova Ponente per l'ampliamento del punto logistico "Stenk" - Verifica di assoggettabilità a VAS

La procedura di verifica di assoggettabilità a VAS per piani e programmi è regolamentata dagli articoli 6 e 7 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17. La Provincia è competente per la verifica di assoggettabilità a VAS per la modifica di strumenti di pianificazione comunale di iniziativa provinciale ai sensi dell'articolo 6, comma 4. La decisione sull'assoggettabilità a VAS è adottata dall'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima.

Lo studio preliminare ambientale con i criteri richiesti dall'allegato II della direttiva 2001/42/CE elaborato da Dr. Marco Molon è stato trasmesso all'Agenzia.

Lo studio preliminare ambientale indica le caratteristiche del piano/progetto ed i potenziali impatti sull'ambiente:



- Die von der gegenständlichen Abänderung des Bauleitplans der Gemeinde Deutschnofen betroffene Fläche umfasst die Bauparzelle 1973, welche in einer Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen umgewidmet werden soll. Die Parzelle, welche sich in der Ortschaft Stenk befindet, ist im Eigentum der Autonomen Provinz Bozen und entspricht der Nutzung eines Straßenstützpunktes. Mit Teilungsplan Nr. 584/09 und darauffolgenden Kaufvertrag wurde der B.P. 1973 eine Waldfläche der angrenzenden G.P. 3858/3 im Ausmaß von 903 m² angegliedert. Der Grundstückskauf erfolgte zum Zweck der Erweiterung des Stützpunktes Stenk und zur Errichtung eines neuen Silos.
- In Bezug auf die hydraulische und hydrogeologische Gefährdung, wird die Zone als ein Gebiet mit "Hoher Gefahr (H3) - Gebotsbereich" eingestuft. Aus der hydrogeologischen Kompatibilitätsprüfung geht hervor, dass die bestehenden Schutzbauten jedenfalls einer ständigen Instandhaltung unterliegen müssen.
- Laut Umweltvorstudie ergeben sich durch die Erweiterung des Straßenstützpunktes hinsichtlich der Umweltsensibilität der mit den Ökosystemen, der Fauna und Flora verbundenen Umweltschutzgütern des Untersuchungsraumes nur geringfügige und vernachlässigbare Beeinträchtigungen. Es sind keine Trinkwasserschutzgebiete oder andere Bannzonen vom Projektvorhaben betroffen. Dies gilt auch für die geologischen und bodenkundlichen Gegebenheiten des Standortes.
- La zona interessata dalla presente modifica del Piano urbanistico comunale di Nova Ponente è costituita dalla particella edilizia P.ed. 1973 che dovrà essere dedicata in una zona per attrezzature collettive sovracomunali. La particella si trova in località Stenk e costituisce il punto logistico provinciale del Servizio Strade. Con il tipo di frazionamento n. 584/09 e successivo contratto di acquisto alla P.ed. 1973 sono stati aggregati 903 m² di bosco alla vicina p.f. 3858/3. Questa acquisizione è stata fatta al fine di ampliare il punto logistico provinciale di Stenk con l'ampliamento del piazzale e l'installazione di un nuovo silo.
- In riferimento al pericolo idraulico e idrogeologico, l'area oggetto della presente variante al PUC risulta classificata come "zona a pericolo elevato (H3) – soggetta a vincoli". Dalla verifica di compatibilità idrogeologica, emerge che le opere di mitigazione esistenti devono in ogni caso essere soggette a una manutenzione costante.
- Per quanto riguarda la sensibilità ambientale dei beni ambientali dell'area di studio associati agli ecosistemi, alla fauna e alla flora, secondo lo studio ambientale preliminare non sono stati individuati punti critici. Non sono presenti aree di protezione dell'acqua potabile o altre zone di rispetto. Ciò vale anche per le condizioni geologiche e pedologiche del sito.

Aus den genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen durch die Abänderung des Bauleitplanes nicht so erheblich sind, um die Durchführung des SUP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz hat daher unter Berücksichtigung der Kriterien gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG entschieden, dass die oben genannte Abänderung des

Alla luce di quanto esposto gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura di VAS. L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, considerando i criteri di cui all'allegato II della direttiva 2001/42/EG, ha pertanto deciso che la modifica in oggetto del piano urbanistico comunale del Comune di Nova Ponente **non è**



Bauleitplanes der Gemeinde Deutschnofen
**nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen
ist.**

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb
von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens
im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes
vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde
bei der Landesregierung eingelegt werden
kann.

Der Direktor der Landesagentur für Umwelt
und Klimaschutz

da sottoporre alla procedura di VAS.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43
della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17,
può essere inoltrato ricorso alla Giunta
provinciale entro 45 giorni dalla
comunicazione di questo parere.

Il direttore dell'Agenzia provinciale per
l'ambiente e la tutela del clima

Dr. Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 15cfa16
unterzeichnet am / sottoscritto il: 26.07.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 27.07.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 27.07.2021